

Distr.: Limited 16 March 2018 Russian

Original: English

Комиссия по наркотическим средствам

Шестьдесят первая сессия

Вена, 12-16 марта 2018 года

Пункт 7 повестки дня

Последующие меры по итогам специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, проведенной в 2016 году, включая семь тематических областей итогового документа специальной сессии

Австралия, Андорра, Армения, Бельгия, Бразилия, Кения, Новая Зеландия, Норвегия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Швейцария и Швеция: пересмотренный проект резолюции

Содействие осуществлению мер по профилактике передачи ВИЧ-инфекции, гепатита В и С и сифилиса от матери к ребенку среди женщин, употребляющих наркотики

Комиссия по наркотическим средствам,

подтверждая обязательства, закрепленные в Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года¹, Конвенции о психотропных веществах 1971 года² и Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года³, в которых государства-участники выразили озабоченность здоровьем и благополучием человечества,

подтверждая свои обязательства, изложенные в принятых в 2009 году Политической декларации и Плане действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков⁴, в которых государства-члены с особым беспокойством отметили пагубные последствия злоупотребления наркотиками для отдельных лиц и общества в целом, подтвердили свое обязательство решать эти проблемы в контексте всеобъемлющих, взаимодополняющих и многосекторальных стратегий сокращения спроса на наркотики, в частности стратегий, ориентированных на молодежь, с особым беспокойством отметили также вызывающий тревогу рост распространения ВИЧ/СПИДа и других передаваемых через кровь заболеваний среди лиц, употребляющих наркотики путем инъ-

 $^{^4}$ См. E/2009/28–E/CN.7/2009/12, глава I, раздел С.





¹ United Nations, Treaty Series, vol. 976, No. 14152.

² United Nations, Treaty Series, vol. 1019, No. 14956.

³ United Nations, Treaty Series, vol. 1582, No. 27627.

екций, и подтвердили свое обязательство стремиться к достижению цели обеспечения всеобщего доступа к всеобъемлющим программам предупреждения злоупотребления наркотиками, а также лечению, уходу и соответствующим вспомогательным услугам в полном соответствии с международными конвенциями о контроле над наркотиками и в соответствии с национальным законодательством, принимая во внимание все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи,

ссылаясь на итоговый документ специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, состоявшейся в 2016 году⁵, в котором государства-члены рекомендовали предложить соответствующим национальным органам рассмотреть, в соответствии с национальным законодательством и тремя международными конвенциями о контроле над наркотиками, эффективные меры, направленные на сведение к минимуму неблагоприятных последствий злоупотребления наркотиками для здоровья населения и его социальных последствий, включая программы фармакотерапии, программы обеспечения инъекционным оборудованием, а также антиретровирусную терапию и другие соответствующие мероприятия, которые предотвращают распространение ВИЧ, вирусного гепатита и других передаваемых через кровь инфекций, связанных с потреблением наркотиков, а также рассмотреть возможность обеспечения доступа к таким мероприятиям, в том числе в рамках терапевтических и информационно-разъяснительных услуг, в тюрьмах и других местах лишения свободы и поощрять в этой связи использование Технического руководства для стран по разработке целей в рамках концепции обеспечения универсального доступа к профилактике, лечению и уходу в связи с ВИЧ-инфекцией среди потребителей инъекционных наркотиков, опубликованного Всемирной организацией здравоохранения, Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Объединенной программой Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу⁶,

ссылаясь также на Политическую декларацию по ВИЧ/СПИДу под названием «Ускоренными темпами к активизации борьбы с ВИЧ и прекращению эпидемии СПИДа к 2030 году» и намереваясь принять эффективные меры, направленные на сведение к минимуму неблагоприятных последствий злоупотребления наркотиками для здоровья населения и его социальных последствий, в соответствии с национальным законодательством и тремя международными конвенциями о контроле над наркотиками,

ссылаясь далее на свои резолюции 60/8 от 17 марта 2017 года о профилактике ВИЧ и других передаваемых через кровь заболеваний, связанных с употреблением наркотиков, и финансировании таких мероприятий, 56/6 от 15 марта 2013 года об активизации усилий по сокращению показателей передачи ВИЧ-инфекции среди лиц, употребляющих наркотики, 54/13 от 25 марта 2011 года о сведении к нулю числа новых случаев ВИЧ-инфицирования среди лиц, потребляющих наркотики путем инъекций, и других наркопотребителей и 53/9 от 12 марта 2010 года о достижении всеобщего доступа к профилактике, лечению, уходу и поддержке для лиц, потребляющих наркотики, и лиц, инфицированных или затронутых ВИЧ,

ссылаясь на свою резолюцию 59/5 от 22 марта 2016 года об учете гендерной проблематики в политике и программах, касающихся наркотиков, и подчеркивая важность учета, в соответствии с национальным законодательством, проблем и потребностей, с которыми сталкиваются женщины и девочки, злоупотребляющие наркотиками или страдающие от потребления наркотиков другими лицами, и учета гендерной проблематики в национальной наркополитике,

⁵ Резолюция S-30/1 Генеральной Ассамблеи, приложение.

2/7 V.18-01630

⁶ Всемирная организация здравоохранения, 2-е изд. (Женева, 2012 год).

⁷ Резолюция 70/266 Генеральной Ассамблеи, приложение.

принимая к сведению резолюцию 26/2 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию от 26 мая 2017 года, озаглавленную «Обеспечение доступа к мерам по предупреждению передачи ВИЧ от матери ребенку в тюрьмах»,

подтверждая, что Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности является ведущим органом в системе Организации Объединенных Наций по решению мировой проблемы наркотиков и борьбе с ней и координирующим учреждением по проблематике ВИЧ и наркопотребления и распространения ВИЧ в местах лишения свободы, согласно разделению функций в рамках Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, в тесном взаимодействии со Всемирной организацией здравоохранения и секретариатом Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу и в сотрудничестве с другими коспонсорами Программы,

подтверждая также свою приверженность укреплению здоровья, благосостояния и благополучия всех людей, семей, общин и общества в целом и содействию формированию здорового образа жизни с помощью эффективных научно обоснованных инициатив по сокращению спроса на всех уровнях, охватывающих в соответствии с национальным законодательством и тремя международными конвенциями о контроле над наркотиками меры по профилактике, раннему вмешательству, лечению, уходу, восстановлению, реабилитации и социальной реинтеграции, а также инициатив и мер, направленных на сведение к минимуму пагубных последствий злоупотребления наркотиками для здоровья населения и его социальных последствий,

будучи глубоко обеспокоена сохранением социальных барьеров, включая нищету, которые препятствуют доступу женщин к лечению, и, в некоторых случаях, недостаточным объемом ресурсов, выделяемых на устранение этих барьеров, и полностью осознавая, что женщины несоразмерно страдают от определенных последствий злоупотребления наркотиками, таких как заболевания, передаваемые половым путем, насилие и преступления, совершаемые под воздействием наркотиков,

отмечая, что многие национальные программы профилактики, диагностики и лечения ВИЧ не обеспечивают достаточного доступа к услугам для женщин, несовершеннолетних девушек и групп населения, которые, по эпидемиологическим данным, повсюду в мире подвержены повышенному риску ВИЧинфицирования, и отмечая также, что, согласно Политической декларации по ВИЧ и СПИДу «Ускоренными темпами к активизации борьбы с ВИЧ и прекращению эпидемии СПИДа к 2030 году», вероятность ВИЧ-инфицирования лиц, употребляющих наркотики путем инъекций, в 24 раза выше, чем у взрослых лиц в общей совокупности населения, и отмечая далее, что, согласно докладу Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности о принятии мер в связи с распространением ВИЧ/СПИДа и других передаваемых через кровь болезней среди лиц, употребляющих наркотики⁸, уровень распространенности гепатита С как сопутствующей инфекции у ВИЧ-инфицированных лиц, употребляющих наркотики путем инъекций, составляет 82,4 процента, а гепатит С является одной из основных причин заболеваемости и смертности таких лиц,

подтверждая важное значение предоставления женщинам с расстройствами на почве наркопотребления, в том числе женщинам, находящимся в тюрьмах, доступа к комплексным медико-санитарным услугам в целях лечения расстройств на почве наркопотребления, профилактики и лечения ВИЧ-инфекции, включая профилактику передачи ВИЧ-инфекции от матери ребенку, исключения случаев передачи от матери ребенку гепатита В и С и сифилиса и

8 E/CN.7/2018/8.

V.18-01630 3/7

предоставления услуг по охране сексуального и репродуктивного здоровья лицам, инфицированным ВИЧ, предоставления антиретровирусной терапии на безвозмездной и постоянной основе, поскольку такая терапия является наиболее эффективным методом предупреждения передачи ВИЧ от матери ребенку и поскольку охрана здоровья женщин повышает вероятность рождения детей без ВИЧ.

подтверждая также прогресс, достигнутый с начала реализации Глобального плана по предотвращению новых случаев заражения ВИЧ среди детей до 2015 года и оказания помощи матерям, чтобы они могли оставаться в живых (2011–2015 годы), включая тот факт, что мероприятиями по исключению случаев передачи инфекции от матери ребенку охвачено порядка 85 стран⁹, и отмечая огромную важность продолжения усилий в этом направлении,

отмечая с удовлетворением, что благодаря эффективному развертыванию мероприятий по профилактике вертикальной передачи ВИЧ число новых случаев заражения ВИЧ среди детей в мире в период между 2010 и 2015 годами сократилось почти на 50 процентов 10,

отмечая, что, как указано в руководстве Всемирной организации здравоохранения Guidance on Global Scale-up of the Prevention of Mother-to-Child Transmission of HIV («Руководство по глобальному расширению масштабов предупреждения передачи ВИЧ от матери ребенку»)¹¹, для сведения к минимуму числа случаев передачи ВИЧ от матери ребенку потребуются дополнительные усилия как внутри, так и за пределами сектора общественного здравоохранения, для того чтобы предоставлять соответствующие услуги, в том числе лицам, употребляющим наркотики путем инъекций, и направлять их для прохождения программ лечения и восстановления в соответствии с национальным и внутренним законодательством,

с обеспокоенностью отмечая, что вне стран Африки, расположенных к югу от Сахары, 20 процентов всех новых случаев заражения ВИЧ отмечается среди наркопотребителей, почти 12 миллионов человек во всем мире употребляют наркотики путем инъекций, при этом каждый восьмой из них, или 1,6 миллиона человек, инфицирован ВИЧ и более половины, или 6,1 миллиона человек, заражены гепатитом ${\rm C}^{12}$, и что риск передачи вирусного гепатита ${\rm C}$ от матери ребенку составляет примерно 5 процентов, причем более высокие показатели отмечаются среди женщин, которые одновременно инфицированы и ВИЧ ${\rm ^{13,14}}$,

- 1. настоятельно призывает государства-члены в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года 15 активизировать свои усилия и принять меры, направленные на содействие построению миролюбивого и инклюзивного общества, обеспечивать здоровый образ жизни и содействовать всеобщему процветанию, добиваться гендерного равенства, способствовать недопущению случаев передачи ВИЧ, гепатита В, гепатита С и сифилиса от матери ребенку, в том числе среди женщин, употребляющих наркотики, и в этой связи стремиться к достижению целей 3, 5 и 16 в области устойчивого развития;
- 2. рекомендует государствам-членам обеспечивать, чтобы все дети получали доступ к услугам системы здравоохранения в целях гарантирования

4/7 V.18-01630

⁹ Joint United Nations Programme on HIV/AIDS, 2015 Progress Report on the Global Plan Towards the Elimination of New HIV Infections Among Children And Keeping Their Mothers Alive (Geneva, 2015), p. 11.

¹⁰ Ibid., p. 8.

¹¹ Женева, 2007 год.

¹² Всемирный доклад о наркотиках 2017 год: резюме — выводы и политические последствия (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.17.XI.7).

¹³ Joint United Nations Programme on HIV/AIDS, Right to Health (Geneva, 2017).

¹⁴ World Health Organization, Global Health Sector Strategy on Viral Hepatitis 2016-2021 (Geneva, 2016).

¹⁵ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

наивысшего достижимого уровня здоровья, и организовывать профилактический медицинский уход, консультации для родителей, просвещение и услуги в области планирования семьи, а также медицинское обслуживание в дородовой и послеродовой период для женщин, употребляющих наркотики;

- 3. настоятельно призывает государства-члены активнее обеспечивать проявление неизменной политической приверженности борьбе с ВИЧ среди наркопотребителей, в частности среди лиц, употребляющих наркотики путем инъекций, и стремиться к решению задачи 3.3 целей в области устойчивого развития, а именно к 2030 году положить конец эпидемиям СПИДа и других инфекционных заболеваний, и задачи 3.5, а именно улучшать профилактику и лечение зависимости от психоактивных веществ, в том числе злоупотребления наркотическими средствами;
- 4. рекомендует государствам-членам, в соответствующих случаях, обеспечивать предоставление информации, образование, консультации и услуги в области здравоохранения, включая антиретровирусную терапию, и лечение расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ, с тем чтобы помочь женщинам, употребляющим наркотики, сделать осознанный выбор в целях недопущения передачи от матери ребенку ВИЧ, гепатита В, гепатита С и сифилиса;
- 5. настоятельно призывает государства-члены при организации или предоставлении медикаментозного лечения для женщин с наркозависимостью также пропагандировать и поощрять добровольное и осознанное использование контрацептивов, в том числе контрацептивов длительного действия, для избежания нежелательной беременности;
- 6. просит государства-члены обеспечивать соблюдение конфиденциальности и принципа осознанного согласия в связи с лечением ВИЧ-инфицированных лиц, в частности женщин, употребляющих наркотики, и женщин, находящихся в тюрьмах, в том числе в процессе оказания необходимых услуг в области сексуального и репродуктивного здоровья, имеющих отношение к ВИЧ, и лечения других передаваемых через кровь заболеваний, включая гепатит В, гепатит С и сифилис;
- 7. рекомендует государствам-членам предоставлять услуги женщинам, употребляющим наркотики, в соответствии с публикацией Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности под названием Addressing the Specific Needs of Women who Inject Drugs: Practical Guide for Service Providers on Gender-responsive HIV Services («Удовлетворение особых потребностей женщин, употребляющих наркотики путем инъекций: практическое руководство по оказанию связанных с ВИЧ услуг с учетом гендерных аспектов для поставщиков услуг») и сводными руководящими принципами Всемирной организации здравоохранения, касающимися профилактики, диагностирования, лечения ВИЧ и ухода для ключевых групп населения, а также другими соответствующими руководящими принципами ВОЗ, касающимися, в соответствующих случаях, диагностирования и лечения лиц, инфицированных гепатитом В и гепатитом С, и преодоления наркозависимости¹⁶;
- 8. настоятельно призывает государства-члены, в надлежащих случаях, оказывать поддержку в подготовке соответствующих сотрудников в социальном секторе и секторе здравоохранения, а также в правоохранительной и судебной

V.18-01630 5/7

World Health Organization, Guidelines for the Prevention, Care and Treatment of Persons with Chronic Hepatitis B Infection (Geneva, 2015); World Health Organization, Guidelines for the Screening, Care and Treatment of Persons with Chronic Hepatitis C Infection (Geneva, 2016); World Health Organization, "Global guidance on criteria and processes for validation: elimination of mother-to-child transmission of HIV and Syphilis", 2nd ed. (Geneva, 2017); and World Health Organization, Consolidated Guidelines on the Use of Antiretroviral Drugs for Treating and Preventing HIV Infection: Recommendations for a Public Health Approach, 2nd ed. (Geneva, 2016).

системах по вопросам предупреждения передачи от матери ребенку ВИЧ, гепатита В, гепатита С и сифилиса среди женщин, употребляющих наркотики;

- 9. рекомендует государствам-членам следовать положениям документа Guidelines for the Identification and Management of Substance Use and Substance Use Disorders in Pregnancy («Руководящие принципы для выявления случаев токсикомании и связанных с ней расстройств и принятия надлежащих мер во время беременности»), подготовленного Всемирной организацией здравоохранения и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности¹⁷, а при вынесении приговора или принятии решения о применении досудебных мер в отношении беременной женщины или женщины, являющейся единственным или главным попечителем ребенка, применять, когда это уместно и допускается национальным законодательством, меры, не связанные с лишением свободы;
- 10. настоятельно призывает государства-члены при принятии мер, призванных исключить передачу ВИЧ-инфекции от матери ребенку, в соответствии с обязательствами, предусмотренными в Политической декларации по ВИЧ и СПИДу: ускоренными темпами к активизации борьбы с ВИЧ и прекращению эпидемии СПИДа к 2030 году⁷, обеспечить, чтобы такие меры принимались также в отношении женщин, употребляющих наркотики, с тем чтобы выполнять требования сертификации Всемирной организации здравоохранения на предмет исключения случаев передачи ВИЧ-инфекции от матери ребенку, и предлагает Всемирной организации здравоохранения учитывать меры по профилактике передачи ВИЧ, гепатита В, гепатита С и сифилиса от матери ребенку в тюрьмах и среди женщин, употребляющих наркотики, при оценке, может ли страна быть сертифицирована как страна, исключившая случаи такой передачи;
- 11. просит Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности как координирующее учреждение Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу по вопросам, касающимся ВИЧ/СПИДа и наркопотребления и решения этой проблемы в местах лишения свободы, и Всемирную организацию здравоохранения как координирующее учреждение по вопросам профилактики заражения грудных детей ВИЧ-инфекцией и диагностирования и лечения ВИЧ, в сотрудничестве с другими соответствующими коспонсорами и секретариатом Объединенной программы, оказывать поддержку государствам-членам в реализации соответствующих мер по предупреждению передачи ВИЧ-инфекции от матери ребенку в отношении женщин, употребляющих наркотики, на основе международных руководящих принципов, в частности руководящих принципов Всемирной организации здравоохранения, касающихся профилактики такой передачи;
- 12. просит Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности как координирующее учреждение Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу по вопросам, касающимся ВИЧ/СПИДа и наркопотребления и решения этой проблемы в местах лишения свободы, продолжать выполнять свою ведущую роль в решении этих вопросов и инструктировать по ним в сотрудничестве с соответствующими партнерами в системе Организации Объединенных Наций и на правительственном уровне, а также с другими соответствующими заинтересованными сторонами, такими как, в соответствующих случаях, гражданское общество, затронутые группы населения и научное сообщество, и продолжать оказывать государствамчленам, по их просьбе, поддержку в их усилиях, направленных на повышение их потенциала и мобилизацию ресурсов, включая инвестирование на национальном уровне, в целях осуществления всеобъемлющих программ профилактики и лечения ВИЧ;
- 13. предлагает заинтересованным донорам оказывать через Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности техническую

17 Всемирная организация здравоохранения (Женева, 2014 год).

6/7 V.18-01630

помощь всем государствам-членам на комплексной основе и по их просьбе в осуществлении настоящей резолюции;

14. *предлагает* государствам-членам и другим донорам предоставлять внебюджетные ресурсы на вышеизложенные цели в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций.

V.18-01630 7/7